

*Васильева Екатерина Дмитриевна, студентка
Санкт-Петербургский государственный университет,
Россия, г. Санкт-Петербург*

ФЕМИНИТИВЫ В ИНТЕРНЕТ – ИЗДАНИИ WONDERZINE

Аннотация: Статья посвящена использованию феминитивов в материалах женского досугового интернет-издания Wonderzine. Обозначена проблема необоснованного использования феминитивов современными медиа. В работе используются общенаучные и общелингвистические методы исследования. Основным является метод интерпретации. На основе анализа отобранного материала выявлено, что авторы Wonderzine используют феминитивы для привлечения внимания аудитории и придания тексту «феминистской» окраски, однако зачастую употребляют их неверно.

Ключевые слова: гендерная лингвистика, феминитивы, медиалингвистика, гендэргэп.

Annotation: The article is devoted to the use of feminitives in the materials of the women's leisure online publication Wonderzine. Designated the problem of unreasonable use of feminitives modern media. The paper uses General scientific and General linguistic research methods. The main method is interpretation. Based on the analysis of the selected material, it was revealed that the authors of Wonderzine use feminitives to attract the attention of the audience and give the text a "feminist" color, but often use them incorrectly.

Key words: gender linguistics, feminity, metalinguistic, gendergap.

По мере того, как в мировом интернет пространстве ширится феминистский дискурс, возникает интерес, как вопросы гендера освещаются

российскими медиа. К флагманам третьей волны феминизма среди отечественных СМИ относит себя интернет-издание Wonderzine. Это популярное женское досуговое издание, которое позиционирует свою целевую аудиторию как «молодых, энергичных и свободомыслящих женщин, чья сфера интересов распространяется далеко за пределы моды, красоты, отношений и светской хроники» [1]. Большая часть текстов Wonderzine затрагивает тему места женщины в современном социуме и ее общественных взаимоотношений. В связи с этим интерес представляют языковые средства, которые позволили Wonderzine приобрести в широких кругах репутацию феминистского издания. Одним из наиболее ярких маркеров отношения к данной повестке является использование феминитивов. Согласно определению словаря английских заимствований русского языка А.И. Дьякова «ФЕМИНИТИВ (англ. feminitive – femine женский) - слово женского рода, альтернативное или парное к аналогичному «мужскому» понятию. Например: актёр – актриса, автор – авторка» [2].

Феминитивы в современном русском языке можно разделить на две основные группы. Одни адаптировались в языке и стали литературной нормой (гимнастка, пианистка, крановщица), другие являются неологизмами, поскольку еще не стали общеупотребительными. Сторонницы феминизма намеренно нарушают литературную норму, чтобы через язык уравнивать мужчин и женщин, поскольку считают, что русский язык андроцентричен и не соотносится с реальной жизнью. Необходимо отметить, что в основном это распространяется на обозначение различных профессий. Вполне очевидно, что раньше женщинам были недоступны некоторые виды профессиональной деятельности. Однако сегодня мало кого способно удивить, что женщины занимают высокие государственные должности, занимаются наукой и руководят крупными корпорациями. Несмотря на это, феминистские движения требуют полного равенства на языковом уровне. Феминистские объединения России с конца 80-х годов критиковали русский язык за гендерную асимметрию (и это несмотря на то, что, например, во многих европейских языках слова «человек» и «мужчина»

пишутся и произносятся одинаково, в отличие от русского языка), которую необходимо устранить, используя универсальные суффиксы выражения феминитивности. Например, суффиксы к(а),-ин(я),-щиц(а),-ниц(а),-иц(а) [3]. Из современных феминистских течений за использование феминитивов активнее всего выступают радикальные феминистки, которые выступают за полное равенство мужчин и женщин.

Противоположной точки зрения придерживаются представители интерсекционального феминизма. Они полагают, что люди, которые не вписываются в бинарную гендерную систему (мужчина/женщина) также имеют право обозначить себя (радикальные феминистки не признают третий пол). Таким образом, интерсекциональные феминистки не признают строгого разделения на мужское и женское. Человек имеет право считать себя, кем угодно и подтверждает это на языковом уровне. Особый интерес вызывает то, как отечественная гендерная лингвистика применяет графический способ сделать наименования лиц гендерно нейтральными. В лингвистике это понятие называется «gendergap», то есть гендерный пробел. Он представляет собой символ нижнее подчеркивание или звездочка, который разделяет основную часть слова и его окончание, обозначающее половую принадлежность. Использование гендергэпа получило широкое распространение в Германии и Австрии.

В России использование гендергэпа не столь популярно, но, например, рассматриваемое нами издание Wonderzine регулярно использует его в своих текстах. На наш взгляд, использование гендерного пробела лишь усложняет и без того непростую грамматику русского языка. Например, «актр_иса», «граф_иня», «блогер_ка». В процессе анализа текстов Wonderzine мы обнаружили большое количество подобных словоупотреблений. Ярким примером служит новость о феминистском фестивале «Moscow Fem Fest» в Москве (Wonderzine 20.02.2017). В тексте рассказывается о спикерах, которые будут выступать на фестивале. Среди них есть: правозащитницы, исследовательницы, писательницы и др. Слова, которые описывают их

профессию, привычны и понятны нам, они входят в словари и используются повсеместно. Однако одно из них выбивается из этого ряда – политтехнологесса Анна Фёдорова. Политтехнолог (сокр. от политический технолог) – это специалист в области политических технологий, который «создает политический образ своих клиентов, занимаются продвижением кандидатов на выборах, работает над PR их кампаний и укреплением их позиций в межвыборное время» [4]. В словарях политтехнолог имеет только мужской род. В случае если мы говорим о женщине, которая занимается политическими технологиями, мы употребляем слово политтехнолог, но это вовсе не означает, что в этой профессии нет женщин. Возможно, это вызвано тем, что на этапе зарождения профессии в ней преобладали мужчины, впрочем, точную причину установить довольно сложно. В тексте автор конструирует феминитив политтехнологесса, добавляя к слову политтехнолог женский суффикс -есса. Он сознательно нарушает литературную норму, чтобы тем самым подчеркнуть принадлежность спикера к феминистскому сообществу. Таким образом, формируется доверие читателя; он уверен в том, что раз речь идет о феминистском фестивале, то употребляя феминитив, издание показывает, что оно поддерживает идеи феминизма. Однако не стоит забывать о том, что, как правило, феминитивы используют радикальные феминистки, а интерсекциональные, например, предпочитают гендергэпы. Возникает вопрос: знают ли журналисты точно, к какому течению относит себя Анна Федорова и не является ли этот прием обобщением, красивой оберткой, чтобы выдать поп-феминизм за настоящий феминизм? Возможно, спикер сама попросила обозначить себя так? Мы попытались найти профиль Анны Федоровой в социальных сетях или интервью, где она сама обозначает свою профессию. В тексте журнала Esquire «10 правил общения с женщинами в 2018 году» [5] спикер обозначена как «Феминистка и политтехнолог Анна Федорова, автор телеграм-канала “Мохнатые подмышки”». На популярном сайте www.thequestion.ru [6] Анна ведет профиль, где отвечает на вопросы. В разделе с информацией о себе спикер называет себя «политтехнолог и феминистка». Изучая ее страницу, мы наткнулись на вопрос о

том, «с каким феминизмом» ассоциирует себя Анна, на что она ответила: «Я ни с какой волной себя не ассоциирую. Для меня это не принципиально». Следовательно, использование феминитива в новости о фестивале – скорее инициатива самой редакции и грубая ошибка, потому что Анна Федорова не относит себя к конкретному феминистскому движению, а значит политтехнологесса — это лишь способ расположить к себе аудиторию и создать образ феминистского издания. В случае если наше предположение верно, то можно причислить «Wonderzine» к представителям так называемого поп-феминизма. А.С. Самойлова определяет его так: «Поп-феминизм, строго говоря, не является течением феминизма. Это отражение популярного представления всех феминистских течений в глазах обывателя, предрассудков относительно борьбы за права женщин» [7]. Суммируя вышесказанное, можно сказать, что в текстах «Wonderzine» присутствует большое количество феминитивов, как особого вида неологизмов. Это обусловлено тем, что издание с их помощью, во-первых, создает образ современного СМИ, во-вторых, транслируют идеи феминизма с помощью заимствований слов, обозначающих явления, еще не известные в России, в-третьих, делится эксклюзивным знанием, разъясняя те или иные термины, о которых еще нет информации на русском языке.

Библиографический список:

1. А.С. Самойлова Типология феминизма «Третьей волны» [Электронный ресурс] // Вестник Московского государственного лингвистического университета. 2012 / URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/tipologiya-feminizma-tretiey-volny> (доступен 10.05.2020).
2. Л.В. Шалина К вопросу о сущности неологизма в современной лингвистике [Электронный ресурс] // Известия Пензенского государственного педагогического университета им. В.Г. Белинского. 2007 / URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/k-voprosu-o-suschnosti-neologizma-v-sovremennoy-lingvistike> (доступен 8.05.2020).

3. Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В. Н. Ярцева / [Электронный ресурс] URL: <https://slovar.cc/rus/lingvist/1466146.html> (доступен 8.05.2020).
4. Н.Г. Комлев Словарь иностранных слов, 2006. [Электронный ресурс]. / URL: <https://www.twirpx.com/file/176400/>.
5. Р. Гузаерова, В. Косова Специфика феминитивов в современном русском медиапространстве [Электронный ресурс] // Филология и культура. 2017 / URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/spetsifika-feminitivov-v-sovremennom-russkom-mediaprostranstve> (доступен 10.05.2020).
6. Учеба.РУ специализированное, справочно-информационное сетевое издание [Электронный ресурс]. Профессия политтехнолог / URL: <https://yar.ucheba.ru/prof/1344> (доступен 13.05.2020).
7. Esquire [Электронный ресурс]. «10 правил общения с женщинами в 2018 году» / URL: <https://esquire.ru/articles/46032-10-rules-how-to-communicate-with-women> (доступен 13.05.2020).
8. The Question [Электронный ресурс]. / URL: <https://thequestion.ru/account/44986/anna-fedorova> (доступен 13.05.2020).